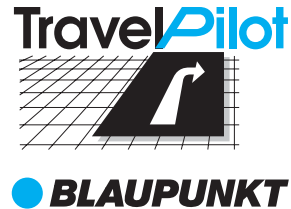


TravelPilot RNS 149

Instrucciones de montaje



BLAUPUNKT



BLAUPUNKT
Bosch Gruppe



Normas de seguridad

- La instalación y el mantenimiento incorrectos del equipo pueden provocar fallos en el funcionamiento de los sistemas electrónicos del vehículo.
- Para prevenir daños irreparables en su TravelPilot, es imprescindible que utilice un cable adaptador para empalmar el conector ISO de 8 polos del vehículo.

Durante toda la operación de montaje e instalación, tenga en cuenta las siguientes normas de seguridad:

- Desemborne el polo negativo de la batería.
- Observe las normas de seguridad dadas por el fabricante del vehículo.
- En caso de perforar agujeros, asegúrese de no dañar ninguna parte del vehículo.
- La sección transversal del cable positivo y negativo no debe exceder de 1,5 mm².
- En caso de tener que introducir los cables en orificios de aristas afiladas, utilice pasacables.
- El TravelPilot es apto para vehículos con:
 - batería con tensión de 12 V
 - polo negativo conectado a la carrocería

Funcionamiento

Para que su TravelPilot funcione correctamente, es imprescindible calibrarlo después de instalarlo (consulte las Instrucciones de manejo / Índice / Calibrado).

El sistema calcula la longitud del trayecto recorrido por medio de la señal tacométrica del vehículo. **Si no hay ninguna señal tacométrica**, tendrá que encargar a un centro de asistencia autorizado que le instale un sensor de recorrido.

En dicho caso, tendrá que adquirir un juego de sensor (sensor de recorrido, tiras magnéticas, soporte y conector) en el comercio especializado.

Art. nº: 7 607 611 093

1. Conexión eléctrica

1.1 Conexión con el conector ISO estándar del vehículo

Para prevenir conexiones eléctricas erróneas con el conector ISO del vehículo, tiene que utilizar el cable adaptador ISO universal (Art. nº 7 607 621 126) (véase la Fig. 1).

En la actualidad, los vehículos con conectores ISO estándar que se pueden adaptar con el cable adaptador ISO universal son los siguientes: Alfa Romeo, Citroen, Fiat, Honda, Lancia, Mercedes, Peugeot, Porsche, Renault, Skoda.

Para otros vehículos con conector ISO propio, habrá que utilizar el cable adaptador ISO específico del vehículo, p. ej. para Audi, Skoda, Volkswagen con antena activa (Art. nº 7 607 621 129) (véase la Fig. 2).

1.2 Conexión eléctrica con el conector específico del vehículo

Si su conexión para radio ya sale de fábrica protegida con un fusible de 10 A (véase el manual de instrucciones o la caja de fusibles del vehículo), necesitará un **cable adaptador específico del vehículo** (véase la Fig.3).

2. Conexión de los altavoces

2.1 Conexión de los altavoces al conector ISO estándar

Si su vehículo está preparado con un **equipamiento pasivo** para radio (con altavoces de 4 ohmios), podrá adaptar el conector ISO que se encuentra en el vehículo. En caso de necesidad, se puede alargar con el cable ISO (Art. nº 7 607 647 093) (véase la Fig. 4). Si su vehículo está preparado con un **equipamiento activo** para radio, busque un cable adaptador especial en el comercio especializado.

3. Instalación de la antena

Los cables de la antena se deben instalar con el soporte que se adjunta (véase la Fig. 5).

3.1 Antena de la radio

En vehículos preparados para radio (p. ej.: VW, Seat, Audi) la tensión de alimentación para la antena se conduce a través del cable de antena (consulte el manual de instrucciones del vehículo). Si desea cambiar la radio original por una radio de venta en el mercado, tendrá que adquirir un discriminador de antena (Art. nº 7 691 290 202) o el cable adaptador (Art. nº 7 607 621 129) en el comercio especializado. La manera de instalar y conectar la antena la encontrará en las instrucciones de montaje adjuntas (véase la Fig. 5).

3.2 Antena GPS (navegación vía satélite)

La manera de instalar y conectar la antena la encontrará en las instrucciones de montaje adjuntas.

En caso de instalar la antena GPS en el interior del vehículo, no se ofrece ninguna garantía de que el sistema funcione correctamente.

4. Instalación del TravelPilot

4.1 Ajuste (girómetro)

Atención: Antes de introducir el TravelPilot en el orificio, hay que colocar en posición horizontal el sensor de giro (girómetro) (véase la Fig. 8).

Atención: Posición de montaje del TravelPilot: derecha/ izquierda: min. 5°/ max. +5°, de delante a atrás: min. -10° / max. +30°

El **TravelPilot** se instala en el orificio reservado para la radio por el fabricante del vehículo (véase la Fig. 5).

Para vehículos de marca conocida que no disponen de un orificio normalizado, Blaupunkt suministra juegos de montaje para equipos de 50/52 mm. Por eso, antes de comenzar, compruebe cuál es el equipamiento previo de su vehículo y, dado el caso, utilice un juego de montaje específico para ese modelo.

4.2 Montaje del soporte

El soporte incluido en el volumen de suministro de este TravelPilot está diseñado para vehículos provistos de un orificio estándar para radio con 182 x 53 x165 mm de espacio de montaje y

un tablero de instrumentos de 1-20 mm de espesor en el área de las bridas de sujeción (véase la Fig. 1). Para montar el soporte, tiene que introducirlo en el orificio y comprobar qué brida de sujeción se puede doblar con un destornillador (véase la Fig. 6).

Nota: Lo ideal es doblar todas las bridas de sujeción.

4.3 Montaje del TravelPilot

Introduzca todos los conectores en las cámaras hasta que queden encajados los salientes laterales. Después, introduzca el sistema de navegación en el soporte empujándolo hacia dentro. Haga presión en ambos extremos del marco hasta que queden encajados los resortes laterales a derecha e izquierda (debe oír un clic).

Atención: ¡Preste sumo cuidado de no presionar sobre la pantalla, los botones o los interruptores!

4.4 Desmontaje del TravelPilot

Inserte los estribos en los orificios de la tapa, a derecha e izquierda, y empuje hacia dentro hasta oír un clic (cuando se sueltan los resortes laterales). Extraiga el TravelPilot tomándolo por ambos estribos con sumo

cuidado. A continuación ya puede extraer el cable de conexión presionando en el respectivo saliente lateral (véase la Fig. 7).

Nota: Los estribos sólo se pueden retirar con el TravelPilot desmontado.

4.5 Conexión del cable para la señal de la luz de marcha atrás

Establezca la conexión con la luz de marcha atrás del vehículo por medio del cable para señal de marcha atrás. Tenga en cuenta que la conexión se halla bajo una tensión de +12 V en marcha atrás.

Atención: Recuerde que no asumimos ninguna responsabilidad ante las conexiones mal establecidas y sus posibles consecuencias.

4.6 Conexión de la señal tacométrica

Atención: Le recomendamos encarar esta conexión a un centro de asistencia autorizado.

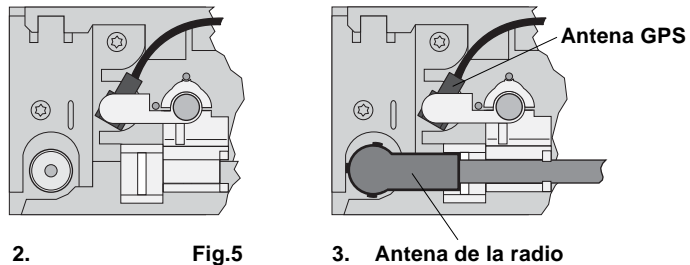
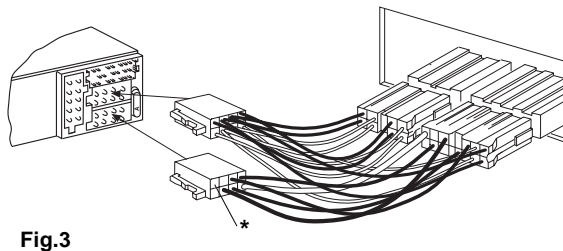
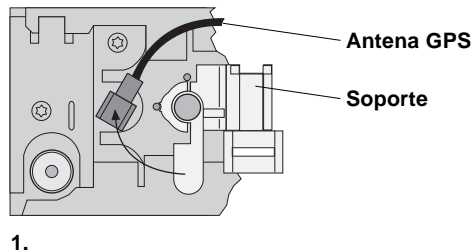
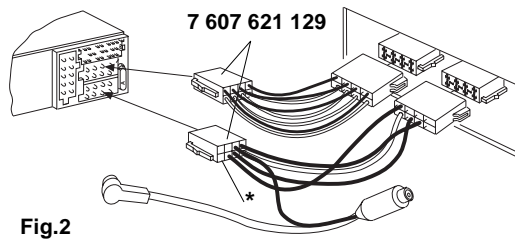
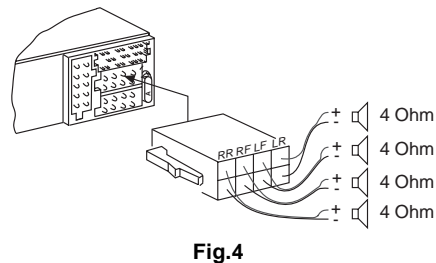
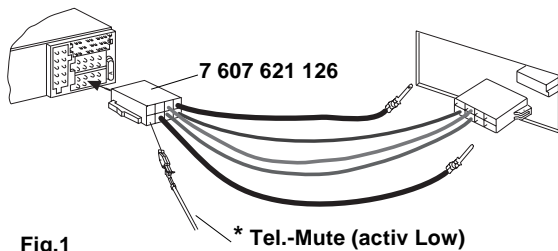
La conexión se establece con la señal tacométrica específica del vehículo por medio del cable para señal tacométrica.

Atención: Recuerde que no asumimos ninguna responsabilidad ante las conexiones mal establecidas y sus posibles consecuencias.

5. Esquemas para la conexión

Conexión eléctrica con el conector ISO estándar del vehículo	Fig.1/2
Conexión eléctrica con el conector específico del vehículo	Fig. 3
Conexión de los altavoces 4 AL (4 Ω /35 W)	Fig. 4
Conexión de la antena	Fig. 5
Montaje del TravelPilot	Fig. 6/6a
Desmontaje del TravelPilot	Fig. 7
Ajuste del sensor de giro (girómetro)	Fig. 8
Asignación de los conductores	Fig. 9
Conexión de los sensores	Fig. 10

Instrucciones de montaje



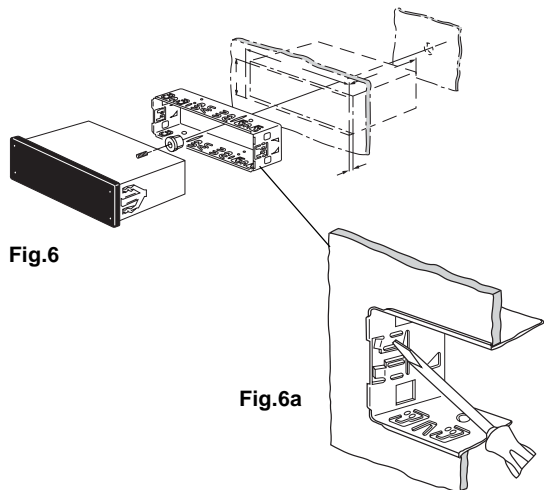


Fig.6

Fig.6a

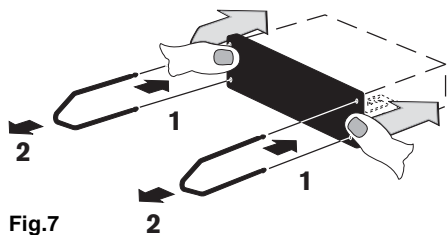


Fig.7

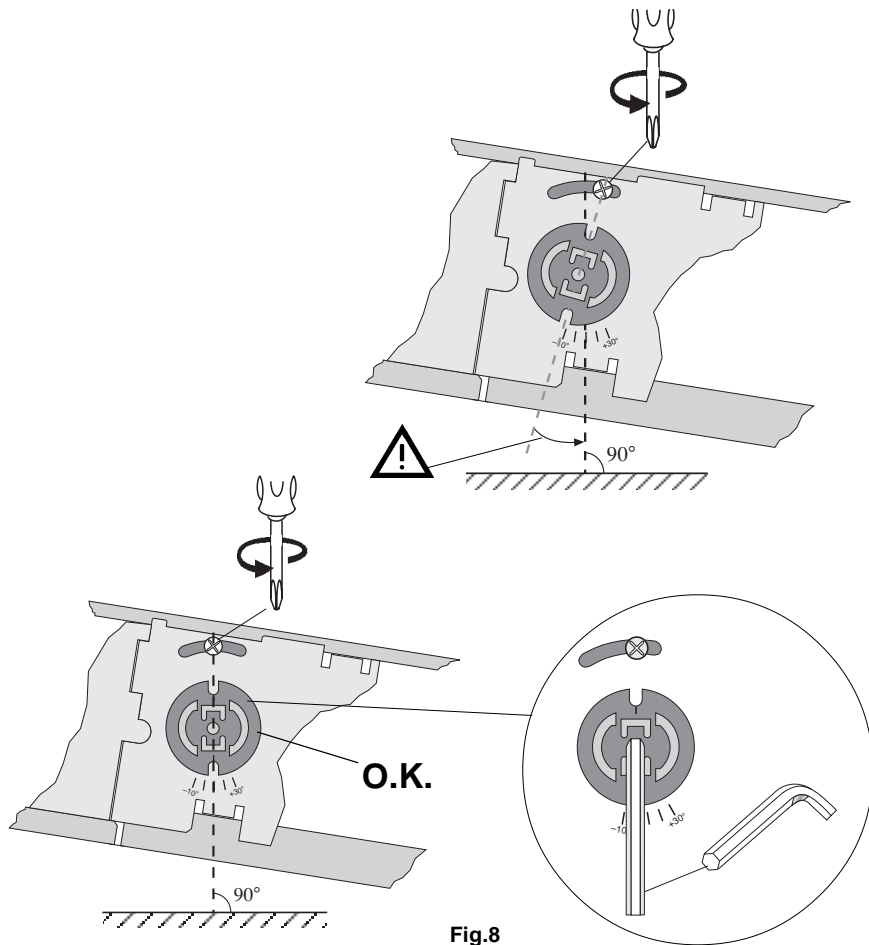
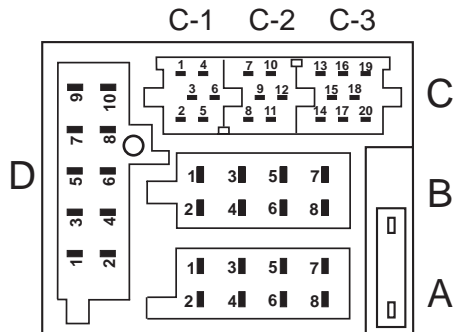


Fig.8

Instrucciones de montaje



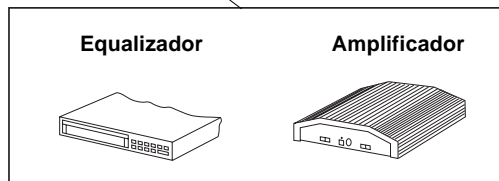
A		B	
1	Gala/Tacho	1	Speaker out RR+
2	Tel.-Mute (active low)	2	Speaker out RR-
3	RFLS	3	Speaker out RF+
4	Permanent +12V	4	Speaker out RF-
5	Aut. antenna	5	Speaker out LF+
6	Illumination	6	Speaker out LF-
7	Ignition	7	Speaker out LR+
8	Ground	8	Speaker out LR-

D	
1	GND
2	—
3	—
4	—
5	—
6	—
7	Sensor
8	—
9	Sensor
10	—

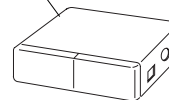
Sensor de rueda

C					
C1		C2		C3	
1	Line Out LR	7	—	13	CDC Data-IN
2	Line Out RR	8	—	14	CDC Data-OUT
3	Line Out GND	9	—	15	+12V Permanent
4	—	10	+12V switched voltage (max. 150mA)	16	+12V switch voltage (max. 300mA)
5	—	11	Remote Control-In	17	CDC Data-GND
6	+12V switch voltage (max 150mA)	12	Remote Control-GND	18	CDC AF/AUX-GND
				19	CDC AF/AUX- L
				20	CDC AF/AUX- R

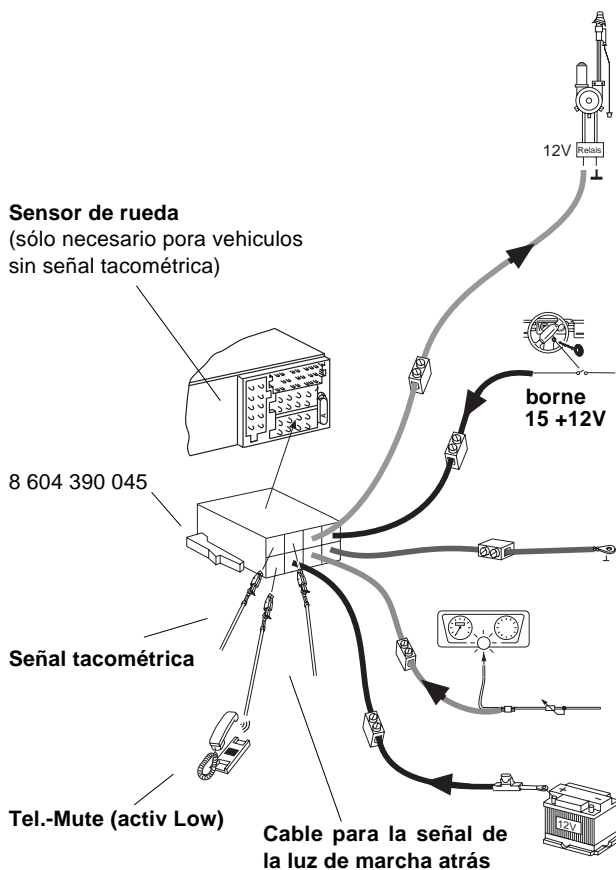
Fig.9



RC 06



Cambiadiscos



Cable de mando (Power Antena +)

El cable de mando es la salida positiva que se activa y desactiva para componentes externos, p. ej.: antena a motor, (carga máxima < 150 mA).

Atención: No conecte el cable de mando al borne 15 (positivo activado) ni al borne 30 (positivo continuo)!

Conexión del polo positivo (activado a través del encendido del vehículo)



El polo positivo se debe conectar de modo que se active a través del encendido del vehículo (borne 15, +12V).

Conexión a tierra (Ground)

¡**No** conecte el cable de puesta a tierra (sección min. 1,5 mm²) al polo negativo de la batería!

Tienda el cable de puesta a tierra hasta un punto apropiado (tornillo o chapa de la carrocería) y fíjelo con un tornillo.

Conexión de las luces (Illumination)

Conexión de las luces para vehículos con iluminación regulable del tablero de instrumentos (con regulación positiva).

Conexión del positivo continuo (borne 30 batería + 12 V)

Tienda el cable positivo (sección min. 1,5 mm²) hasta la batería (evitando los ramales de cables). **Instale el portafusibles para el cable positivo y conéctelo** al polo positivo de la batería.

END

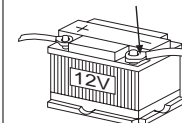


Fig.10

¡Reservado el derecho a modificaciones!